

308960-2026 - Konkurrencevilkår

Frankrig – Rengøring – Services de nettoyage pour les sites de TELT en Italie

OJ S 87/2026 06/05/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen - Meddelelse om ændring
Tjenesteydelser

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: TUNNEL EURALPIN LYON TURIN SAS

E-mail: fonction.contrats@telt-sas.com

Den ordregivende enheds aktiviteter: Jernbanetjenester

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Services de nettoyage pour les sites de TELT en Italie

Beskrivelse: Dans le cadre du projet de nouvelle liaison ferroviaire Lyon-Turin, la société TELT, en tant qu'entité adjudicatrice, est le promoteur public responsable de la construction et de la gestion de la section transfrontalière de la future infrastructure. Le présent marché a pour objet la réalisation de services de nettoyage dans les sites de TELT en Italie. Cette prestation comprend un service de nettoyage ordinaire des locaux des différents sites ainsi que des prestations dites extraordinaires sur demande de TELT. Les sites concernés sont les suivants : • Siège de TELT à Turin ; • Site de Rosta (périphérie de Turin) ; • Site de la Cascina Maddalena à Chiomonte (Val de Suse) ; • Bureaux de chantier à Chiomonte (Val de Suse).

Identifikator for proceduren: 5ce8b73c-e19f-47a6-95c2-c024bb4df07a

Intern ID: MS127

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 90910000 Rengøring

2.1.2. Udførelsessted

By: Turin et territoires proches / Torino e territori vicini

Landsdel (NUTS): Torino (ITC11)

Land: Italien

2.1.3. Værdi

Rammeaftalens maksimumværdi: 400 000,00 EUR

2.1.4. Generelle oplysninger

Yderligere oplysninger: Le droit applicable à la passation du marché est le droit français. Ainsi, le présent avis de marché rédigé en langue française est le seul avis qui doit être pris en considération en cas de différence avec l'avis publié pour le même marché en langue italienne, qui est à considérer comme une traduction de courtoisie. Les documents de la consultation sont à télécharger à l'adresse mentionnée au 5.1.11 du présent avis, à savoir :

<https://telt.achatpublic.com/accueil/>. Les soumissionnaires devront déposer leur offre par voie

dématérialisée uniquement, à cette même adresse. Le présent marché public est soumis : • aux dispositions du code éthique de TELT librement téléchargeable à l'adresse suivante : <https://www.telt.eu/fr/multimedia-fr/pour-les-professionnels/> ; • aux règles relatives à la lutte contre les infiltrations mafieuses qui sont convenues entre les gouvernements français et italien au travers du Règlement des contrats validé par la CIG (Commission Inter-Gouvernementale), publié en France par décret n° 2017432 du 5 avril 2017 et applicable depuis le 9 avril 2018, et de ses modifications. À ce titre, le code CUP et le code CIG du présent marché sont les suivants : • CUP : C11J05000030001 ; • CIG : BAD1AAF3E5.

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/25/EU

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Udbudsdokument

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Services de nettoyage pour les sites de TELT en Italie

Beskrivelse: Le présent marché a pour objet la réalisation de services de nettoyage dans les sites de TELT en Italie. Le nettoyage ordinaire est réalisé selon un programme et une fréquence définie, les prestations extraordinaires consistent en des activités ponctuelles pouvant inclure le déneigement ou le salage. Les zones concernées comprennent : • zones intérieures : bureaux, postes de contrôle, entrepôts et archives, locaux techniques, toilettes, couloirs, escaliers ; • zones extérieures : voies d'accès, cours, parkings et entrées. Les plages horaires d'intervention sont les suivantes : • Turin : entre 17h00 et 20h00 ; • Chiomonte (bureaux de TELT) : entre 17h00 et 19h00.

Intern ID: MS127

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 90910000 Rengøring

5.1.2. Udførelsessted

By: Turin et territoires proches / Torino e territori vicini

Landsdel (NUTS): Torino (ITC11)

Land: Italien

5.1.3. Anslået varighed

Varighed: 60 Måneder

5.1.4. Fornyelse

Højeste antal fornyelser: 0

5.1.5. Værdi

Rammeaftalens maksimumværdi: 400 000,00 EUR

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Ikke påkrævet

Offentligt udbudsprojekt, der finansieres helt eller delvist med EU-midler

Oplysninger om EU-midler:

Identifikatorer for EU-midler: TEN-T (réseaux transeuropéens) : 2014-EU-TM0401-M

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): nej

Yderligere oplysninger: Le présent marché public constitue un accord-cadre mono-attributaire mixte, c'est-à-dire à bons de commande et à marchés subséquents, sans montant minimum et avec un montant maximum fixé à 400 000 € HT sur la durée totale du marché.

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Udbudsdokument

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris

Beskrivelse: Prix des prestations

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 60

Kriterium:

Type: Kvalitet

Beskrivelse: Valeur technique

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 40

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: fransk

Sprog, som udbudsdokumenterne (eller dele heraf) er uofficielt tilgængelige på: italiensk

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://telt.achatpublic.com/accueil/>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://telt.achatpublic.com/accueil/>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: fransk, italiensk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 19/05/2026 12:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 12 Måneder

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: Conformément à l'article 57 du Décret Législatif italien n°36/2023, l'entreprise attributaire du contrat a l'obligation d'intégrer dans ses effectifs, sans période d'essai, tout le personnel opérant actuellement pour le service de nettoyage objet du présent marché, sauf renonciation individuelle explicite.

Retlig form, der skal antages af en gruppe af tilbudsgivere, der får tildelt en kontrakt: Les opérateurs économiques peuvent se présenter seuls ou en groupement. Une même personne juridique ne peut pas faire acte de candidature en agissant à la fois en qualité de candidat individuel et de membre d'un ou plusieurs groupements, ni en qualité de membre de plusieurs groupements. En cas de groupement d'opérateurs économiques, la forme du groupement

exigée par TELT après l'attribution du présent marché est libre. Toutefois, en cas de présentation sous la forme de groupement conjoint, le mandataire sera solidaire du ou des autres cotraitants.

Oplysninger om finansiering og betaling: Le présent marché est financé par l'Union Européenne, par l'Italie et par la France. Le paiement des prestations sera effectué par virement bancaire dans un délai de 45 jours à compter de la date de réception de la facture. Les prix du présent accord-cadre sont des prix unitaires.

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Rammeaftale uden fornyet iværksættelse af konkurrence

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Tribunal Administratif de Grenoble

Oplysninger om klagefrister: Les procédures de recours applicables sont : • le référé précontractuel (article L.551-5 du Code de justice administrative), qui peut être exercé jusqu'à la signature du marché public ; • le référé contractuel (article L.551-13 du Code de justice administrative), qui peut être exercé dans un délai de 31 jours à compter de la publication d'un avis d'attribution au JOUE ou de six mois à compter du lendemain du jour de la conclusion du marché public si aucun avis d'attribution n'a été publié ; • le recours en contestation de validité du contrat ou de certaines de ses clauses de publicité devant le juge du plein contentieux, qui peut être exercé dans un délai de deux mois suivant les mesures de publicité adéquates.

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren: TUNNEL EURALPIN LYON TURIN SAS

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: TUNNEL EURALPIN LYON TURIN SAS

Registreringsnummer: 43955695200034

Postadresse: Bâtiment LINKLAB - 455 chemin de la Cassine - CS 20803

By: Chambéry

Postnummer: 73008

Landsdel (NUTS): Savoie (FRK27)

Land: Frankrig

Enhed: Fonction Contrats

E-mail: fonction.contrats@telt-sas.com

Telefon: +33 479685650

Internetadresse: www.telt.eu

Adresse til udveksling af oplysninger (URL) (eDelivery-Gateway): <https://telt.achatpublic.com/accueil/>

Køberprofil: <https://telt.achatpublic.com/accueil/>

Denne organisations roller:

Køber

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Tribunal Administratif de Grenoble

Registreringsnummer: 173 800 053 00014

Postadresse: 2 place de Verdun - BP 1135

By: Grenoble

Postnummer: 38022

Landsdel (NUTS): Isère (FRK24)

Land: Frankrig

Enhed: Secrétariat du greffe

E-mail: greffe.ta-grenoble@juradm.fr

Telefon: +33 476429000

Internetadresse: <https://grenoble.tribunal-administratif.fr/>

Adresse til udveksling af oplysninger (URL) (eDelivery-Gateway): <https://telt.achatpublic.com/accueil/>

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

8.1. ORG-0000

Officielt navn: Publications Office of the European Union

Registreringsnummer: PUBL

By: Luxembourg

Postnummer: 2417

Landsdel (NUTS): Luxembourg (LU000)

Land: Luxembourg

E-mail: ted@publications.europa.eu

Telefon: +352 29291

Internetadresse: <https://op.europa.eu>

Denne organisations roller:

TED eSender

10. Ændring

Udgave af den foregående bekendtgørelse, der skal ændres

:

226750-2026

Hovedårsagen til ændringen

:

Ajourførte oplysninger

Beskrivelse

:

Numéro de section: 5.1.12. Modification relative à la date limite de réception des offres. Au lieu de: Date: 12/05/2026 Heure locale: 12:00 Lire: Date: 19/05/2026 Heure locale: 12:00.

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: d91c3f03-f620-424e-ae87-c61c4e2b3484 - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 17

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 05/05/2026 12:19:17 (UTC+00:00) vesteuropæisk tid, GMT

Bekendtgørelsens officielle sprog: fransk, italiensk

Bekendtgørelsesnummer: 308960-2026

